

CERTIFICATION OF ENROLLMENT

**SENATE BILL 6832**

Chapter 200, Laws of 2002

57th Legislature  
2002 Regular Session

INTERPRETER SERVICES--PUBLIC ASSISTANCE RECIPIENTS

EFFECTIVE DATE: 6/13/02

Passed by the Senate March 12, 2002  
YEAS 48 NAYS 0

BRAD OWEN  
**President of the Senate**

Passed by the House March 13, 2002  
YEAS 96 NAYS 1

CERTIFICATE

I, Tony M. Cook, Secretary of the Senate of the State of Washington, do hereby certify that the attached is **SENATE BILL 6832** as passed by the Senate and the House of Representatives on the dates hereon set forth.

FRANK CHOPP  
**Speaker of the  
House of Representatives**

TONY M. COOK  
**Secretary**

Approved March 27, 2002

FILED

March 27, 2002 - 9:20 a.m.

GARY LOCKE  
**Governor of the State of Washington**

**Secretary of State  
State of Washington**

---

**SENATE BILL 6832**

---

Passed Legislature - 2002 Regular Session

**State of Washington**

**57th Legislature**

**2002 Regular Session**

**By** Senators Brown, Winsley, Thibaudeau, Deccio and Franklin

Read first time 03/04/2002. Referred to Committee on Ways & Means.

1       AN ACT Relating to interpreter services for public assistance  
2 recipients; amending RCW 39.29.040 and 43.19.190; and creating a new  
3 section.

4 BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF WASHINGTON:

5       NEW SECTION. **Sec. 1.** The legislature finds that limited-English  
6 speaking and sensory-impaired applicants and recipients of public  
7 assistance often require interpreter services in order to communicate  
8 effectively with employees of the department of social and health  
9 services, medical professionals, and other social services personnel.  
10 The legislature further finds that interpreter services can be procured  
11 and delivered through a variety of different means. It is in the  
12 public's interest for the department to deliver interpreter services,  
13 to the extent funds are available, by the means which it determines  
14 most cost-effectively ensure that limited-English speaking and sensory-  
15 impaired persons are able to communicate with department employees and  
16 service providers.

17       **Sec. 2.** RCW 39.29.040 and 1998 c 101 s 7 are each amended to read  
18 as follows:

1        This chapter does not apply to:

2            (1) Contracts specifying a fee of less than five thousand dollars  
3 if the total of the contracts from that agency with the contractor  
4 within a fiscal year does not exceed five thousand dollars;

5            (2) Contracts awarded to companies that furnish a service where the  
6 tariff is established by the utilities and transportation commission or  
7 other public entity;

8            (3) Intergovernmental agreements awarded to any governmental  
9 entity, whether federal, state, or local and any department, division,  
10 or subdivision thereof;

11          (4) Contracts awarded for services to be performed for a standard  
12 fee, when the standard fee is established by the contracting agency or  
13 any other governmental entity and a like contract is available to all  
14 qualified applicants;

15          (5) Contracts for services that are necessary to the conduct of  
16 collaborative research if prior approval is granted by the funding  
17 source;

18          (6) Contracts for client services;

19          (7) Contracts for architectural and engineering services as defined  
20 in RCW 39.80.020, which shall be entered into under chapter 39.80 RCW;

21          (8) Contracts for the employment of expert witnesses for the  
22 purposes of litigation; ((and))

23          (9) Contracts for bank supervision authorized under RCW 30.38.040;  
24 and

25          (10) Contracts for interpreter services and interpreter brokerage  
26 services on behalf of limited-English speaking or sensory-impaired  
27 applicants and recipients of public assistance.

28          **Sec. 3.** RCW 43.19.190 and 1995 c 269 s 1401 are each amended to  
29 read as follows:

30          The director of general administration, through the state  
31 purchasing and material control director, shall:

32          (1) Establish and staff such administrative organizational units  
33 within the division of purchasing as may be necessary for effective  
34 administration of the provisions of RCW 43.19.190 through 43.19.1939;

35          (2) Purchase all material, supplies, services, and equipment needed  
36 for the support, maintenance, and use of all state institutions,  
37 colleges, community colleges, technical colleges, college districts,  
38 and universities, the offices of the elective state officers, the

1 supreme court, the court of appeals, the administrative and other  
2 departments of state government, and the offices of all appointive  
3 officers of the state: PROVIDED, That the provisions of RCW 43.19.190  
4 through 43.19.1937 do not apply in any manner to the operation of the  
5 state legislature except as requested by the legislature: PROVIDED,  
6 That any agency may purchase material, supplies, services, and  
7 equipment for which the agency has notified the purchasing and material  
8 control director that it is more cost-effective for the agency to make  
9 the purchase directly from the vendor: PROVIDED, That primary  
10 authority for the purchase of specialized equipment, instructional, and  
11 research material for their own use shall rest with the colleges,  
12 community colleges, and universities: PROVIDED FURTHER, That  
13 universities operating hospitals and the state purchasing and material  
14 control director, as the agent for state hospitals as defined in RCW  
15 72.23.010, and for health care programs provided in state correctional  
16 institutions as defined in RCW 72.65.010(3) and veterans' institutions  
17 as defined in RCW 72.36.010 and 72.36.070, may make purchases for  
18 hospital operation by participating in contracts for materials,  
19 supplies, and equipment entered into by nonprofit cooperative hospital  
20 group purchasing organizations: PROVIDED FURTHER, That primary  
21 authority for the purchase of materials, supplies, and equipment for  
22 resale to other than public agencies shall rest with the state agency  
23 concerned: PROVIDED FURTHER, That authority to purchase services as  
24 included herein does not apply to personal services as defined in  
25 chapter 39.29 RCW, unless such organization specifically requests  
26 assistance from the division of purchasing in obtaining personal  
27 services and resources are available within the division to provide  
28 such assistance: PROVIDED FURTHER, That the authority for the purchase  
29 of insurance and bonds shall rest with the risk manager under RCW  
30 43.19.1935: PROVIDED FURTHER, That, except for the authority of the  
31 risk manager to purchase insurance and bonds, the director is not  
32 required to provide purchasing services for institutions of higher  
33 education that choose to exercise independent purchasing authority  
34 under RCW 28B.10.029: Provided further, That the authority to purchase  
interpreter services and interpreter brokerage services on behalf of  
limited-English speaking or sensory-impaired applicants and recipients  
of public assistance shall rest with the department of social and  
health services;

1       (3) Have authority to delegate to state agencies authorization to  
2 purchase or sell, which authorization shall specify restrictions as to  
3 dollar amount or to specific types of material, equipment, services,  
4 and supplies. Acceptance of the purchasing authorization by a state  
5 agency does not relieve such agency from conformance with other  
6 sections of RCW 43.19.190 through 43.19.1939, or from policies  
7 established by the director. Also, delegation of such authorization to  
8 a state agency, including an educational institution to which this  
9 section applies, to purchase or sell material, equipment, services, and  
10 supplies shall not be granted, or otherwise continued under a previous  
11 authorization, if such agency is not in substantial compliance with  
12 overall state purchasing and material control policies as established  
13 herein;

14      (4) Contract for the testing of material, supplies, and equipment  
15 with public and private agencies as necessary and advisable to protect  
16 the interests of the state;

17      (5) Prescribe the manner of inspecting all deliveries of supplies,  
18 materials, and equipment purchased through the division;

19      (6) Prescribe the manner in which supplies, materials, and  
20 equipment purchased through the division shall be delivered, stored,  
21 and distributed;

22      (7) Provide for the maintenance of a catalogue library,  
23 manufacturers' and wholesalers' lists, and current market information;

24      (8) Provide for a commodity classification system and may, in  
25 addition, provide for the adoption of standard specifications;

26      (9) Provide for the maintenance of inventory records of supplies,  
27 materials, and other property;

28      (10) Prepare rules and regulations governing the relationship and  
29 procedures between the division of purchasing and state agencies and  
30 vendors;

31      (11) Publish procedures and guidelines for compliance by all state  
32 agencies, including those educational institutions to which this  
33 section applies, which implement overall state purchasing and material  
34 control policies;

35      (12) Advise state agencies, including educational institutions,  
36 regarding compliance with established purchasing and material control  
37 policies under existing statutes.

Passed the Senate March 12, 2002.

Passed the House March 13, 2002.

Approved by the Governor March 27, 2002.

Filed in Office of Secretary of State March 27, 2002.